



Kino in der Pumpe / Kommunales Kino Kiel

Programm / September / 2015

Künstlerporträts: Gotthard Graubner > Giovanni Segantini | Film + Gespräch: Geschenk wurde uns nichts > Hebammen in Not  
neu in Kiel: Es ist schwer, ein Gott zu sein > Frank > Manuscripts don't burn > Tokyo Tribe > Der Sohn der anderen > u.v.a.

1	DI		19 <sup>00</sup> <b>Hommage an das Rom der 70er Jahre Anni Felici</b> Daniele Luchetti · IT 2013 · 100 Min · OmU	21 <sup>00</sup> <b>Hinterwäldlerkrimi aus Österreich Bad Luck</b> Thomas Woschitz · Ö 2015 · 80 Min · FSK n.n.
2	MI		19 <sup>00</sup> <b>Film und Gespräch Einsame Geburt – Hebammen in Not</b> Nadine Peschel · D 2015 · 70 Min · FSK n.n.	21 <sup>00</sup> <b>Hommage an das Rom der 70er Jahre Anni Felici</b> Daniele Luchetti · IT 2013 · 100 Min · OmU
3	DO	17 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Do 3. – Sa 5. 17:00 Gotthard Graubner – Farb-Raum-Körper</b> Tilman Urbach · D 2014 · 93 Min · FSK n.v.	19 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – monumentales Epos aus einer anderen Welt Es ist schwer, ein Gott zu sein</b> Aleksi German · R 2013 · 177 Min · OmU · FSK ab 16	
4	FR		Mit Leonid Yarmolnik, Aleksandr Chutko, Yuriy Tsurilo, Evgeniy Gerchakov, Natalia Moteva, Aleksandr Ilin	
5	SA	Sonntag, 6.9., 12:00 Film und Gespräch <b>Einsame Geburt – Hebammen in Not</b> Nadine Peschel · D 2015 · 70 Min · FSK n.n.		
6	SO	15 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Tarkovski meets Gilliam Es ist schwer, ein Gott zu sein</b> A. German · R 2013 · 177 Min · OmU · FSK 16	19 <sup>00</sup> <b>Psychoanalyse und Film Die letzten Glühwürmchen</b> Isao Takahata · J 1988 · 85 Min · FSK n.v.	21 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Geheimdienstterror im Iran Manuscripts don't burn</b> Mohammad Rasoulof · Iran 2013 · 125 Min OmU · FSK n.v.
7	MO	17 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel I want to see the manager</b> Hannes Lang · D 2014 · 93 Min · OmU FSK ab 0 · Dokumentation	19 <sup>00</sup> <b>mit Rosa-Luxemburg-Stiftung Geschenkt wurde uns nichts</b> D/I 2014 zu Gast: M. Campagnella, Gedenkst. Dt. Widerstand	
8	DI		19 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Geheimdienstterror im Iran Manuscripts don't burn</b> Mohammad Rasoulof · Iran 2013 · 125 Min OmU · FSK n.v.	21 <sup>15</sup> <b>Japanisches Gangster-Rap-Musical Tokyo Tribe</b> Sion Sono · Jap 2014 · 116 Min · FSK ab 16 OmU · Mit Ryohei Suzuki, Young Dais, Nana Seino
9	MI			
10	DO	17 <sup>00</sup> <b>Irre gute Filme – zu Gast: Jana Kalms Nicht alles schlucken</b> Jana Kalms, P. Stolz, Seb. Winkels · D 2014	19 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Doku übers Über-Sex-Reden Sprache:Sex</b> Saskia Walker, Ralf Hechelmann · D 2015	21 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel Die Yes Men – Jetzt wird's persönlich</b> Laura Nix · USA/D 2014 · 91 Min · OmU
11	FR	17 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Künstlerdoku Gotthard Graubner – Farb-Raum-Körper</b> Tilman Urbach · D 2014 · 93 Min · FSK n.v.	19 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel Die Yes Men – Jetzt wird's persönlich</b> Laura Nix · USA/D 2014 · 91 Min · OmU FSK n.v.	21 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Doku übers Über-Sex-Reden Sprache:Sex</b> Saskia Walker, Ralf Hechelmann · D 2015 80 Min · FSK n.v.
12	SA	13 <sup>30</sup> <b>Seniorenkino – mit Kaffee und Kuchen Verstehen Sie die Béliers?</b> Éric Lartigau · F 2014 · 104 Min · FSK ab 0	Mit Mike Bonanno, Andy Bichlbaum	
13	SO	17 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – So 13. – Mi 14., 17:00 Uhr Private Revolutions – Jung, weiblich, ägyptisch</b> Alexandra Schneider · A 2015 · Arab. u. Engl. mit dt. Ut · FSK n.v.		
14	MO	Sonntag, 13.9., 15:00 <b>Gotthard Graubner – Farb-Raum-Körper</b> Tilman Urbach · D 2014 · 93 Min · FSK n.v.	19 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Doku übers Über-Sex-Reden Sprache:Sex</b> Saskia Walker, Ralf Hechelmann · D 2015	21 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel Die Yes Men – Jetzt wird's persönlich</b> Laura Nix · USA/D 2014 · 91 Min · OmU FSK n.v.
15	DI		19 <sup>00</sup> <b>zu Gast: Filmkol. „Schwarzer Hahn“, FAU Verdrängung hat viele Gesichter</b> Berlin 2014 · 94 Min · FSK ab 0	Mit Mike Bonanno, Andy Bichlbaum
16	MI		19 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Doku übers Über-Sex-Reden Sprache:Sex</b> Saskia Walker, Ralf Hechelmann · D 2015	
17	DO	17 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Künstlerdoku Giovanni Segantini – Magie des Lichts</b> Christian Labhart · CH 2014 · 82 Min FSK ab 0	19 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel Le fils de l'autre – Der Sohn der Anderen</b> Lorraine Levy · F 2012 · 105 Min · OmU FSK ab 6	21 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Do 17. – Mi 23. 9., 21:00 Uhr Frank</b> Leonard Abrahamson · GB 2014 · 95 Min FSK ab 12
18	FR		Mit Emmanuelle Devos, Pascal Elbé, Jules Sitruk	Mit Michael Fassbender, Domhnall Gleeson, Maggie Gyllenhaal, Francois Civil, Carla Azar
19	SA			nur Freitag, 18. September, ab 21:30 Nacht der Kirchen – Kino in St. Nikolai <b>Live-Orgelmusik zum Stummfilm</b> ab 21:30 begleitet Manuel Gera (St. Michaelis, Hamburg) einen Klassiker von Charlie Chaplin an der großen Kirchenorgel.
20	SO	15 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Künstlerdoku Giovanni Segantini – Magie des Lichts</b> Christian Labhart · CH 2014 · 82 Min · FSK ab 0		
21	MO	17 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel Le fils de l'autre – Der Sohn der Anderen</b> Lorraine Levy · F 2012 · 105 Min · OmU	19 <sup>00</sup> <b>mit HAKI e.V.: Gay-Filmnacht You and I</b> Nils Böckamp · D 2014 · 79 Min · FSK n.n.	
22	DI	17 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Künstlerdoku Giovanni Segantini – Magie des Lichts</b> Christian Labhart · CH 2014 · 82 Min · FSK ab 0	19 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel – Israel.-paläst. Drama Le fils de l'autre – Der Sohn der Anderen</b> Lorraine Levy · F 2012 · 105 Min · OmU FSK ab 6	
23	MI		Mit Emmanuelle Devos, Pascal Elbé, Jules Sitruk	
24	DO	17 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel Der Vater meiner besten Freundin</b> Jean-Francois Richet · F 2015 · 105 Min FSK ab 12 · dt. Fs.	19 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel Der Vater meiner besten Freundin</b> Jean-Francois Richet · F 2015 · 105 Min FSK ab 12 · dt. Fs.	21 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel Der Hüter meines Bruders</b> Maximilian Leo · D 2015 · 85 Min · FSK n.v.
25	FR	Avec Lola Le Lann, Alice Isaaz, François Cluzet, Vincent Cassel	Avec Lola Le Lann, Alice Isaaz, François Cluzet, Vincent Cassel	Mit Sebastian Zimmerler, Nadja Bobyleva, Robert Finster
26	SA	13 <sup>30</sup> <b>Seniorenkino – mit Kaffee und Kuchen Die Gärtnerin von Versailles</b> Alan Rickmann · GB 2015 · 116 Min · FSK ab 6		
27	SO	17 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel Der Vater meiner besten Freundin</b> Jean-Francois Richet · F 2015 · 105 Min FSK ab 12 · dt. Fs.		
28	MO	Avec Lola Le Lann, Alice Isaaz, François Cluzet, Vincent Cassel	19 <sup>00</sup> <b>mit HAKI e.V.: L-Filmnacht BFFI – Beste Freundinnen für immer</b> Andrew Putschogel · USA 2015 · 90 Min · OmU	
29	DI		19 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel Der Vater meiner besten Freundin</b> Jean-Francois Richet · F 2015 · 105 Min FSK ab 12 · OmU	
30	MI		Avec Lola Le Lann, Alice Isaaz, François Cluzet, Vincent Cassel	
1	DO	17 <sup>00</sup> <b>neu in Kiel The Look of Silence</b> Joshua Oppenheimer · DK/FI/GB 2014 · 99 Min	19 <sup>00</sup> <b>Irre gute Filme – mit Brücke SH + Kieler Fenster Barfuß auf Nachtschnecken</b> Fabienne Berthaud · F 2010 · 103 Min	Filmtitel folgt

Kino in der Pumpe – Kommunales Kino Kiel  
im Kulturzentrum »die Pumpe e.V.«  
Haßstraße 22 / 24103 Kiel  
Tel: (0431) 200 76 – 50 / – 54 (Kasse) / Fax: – 49  
kino@diepumpe.de / www.diepumpe.de

Mitglied im Bundesverband Kommunale Filmarbeit e.V.  
und der AG Kino e.V.  
Verantwortlich: Dr. Eckhard Pabst  
Gestaltung: Fliegende Teilchen, Berlin

OmU = Original mit Untertiteln / OF = Originalfassung  
dt. Fs. = deutsch synchronisierte Fassung  
Preise: EURO 6,- / ermäßigt 5,- / Kinder 3,-  
Zehnerkarte: EURO 55,- / 45,-  
Zuschlag (ab 150 Min.) oder Klavierbegleitung EURO 1,-

Film des Monats

Es ist schwer, ein Gott zu sein

Aleksei German. R 2013. 177 Min. OmU. FSK ab 16. Mit Leonid Yarmolnik, Aleksandr Chutko, Yuriy Tsurilo.  
12 Jahre dauerte die Produktion – und dann konnte Aleksei German die Premiere seines visuellen  
Meisterwerks nicht mal selbst erleben. Nach seinem Tod waren es Germans Frau Svetlana Karma-  
lita und Aleksei Jr., die das bildgewaltige Schwarz-Weiß-Epos nach seinen Vorgaben fertig stellten  
– zeigten den Zuschauern man sagen, denn herausgekommen ist ein Monster von einem Film, dessen  
finstere Bilder den Zuschauer lange über den Film hinaus heimsuchen... Die Handlung basiert auf  
dem gleichnamigen Roman der legendären Strugatsky-Brüder: Eine Gruppe von Wissenschaftlern  
wird auf den erdähnlichen Planeten Arkanar geschickt, der unserer Entwicklung 800 Jahre hinter-  
herliegt. Sie sollen die fremde Kultur beobachten, dürfen jedoch nicht eingreifen. So muss Don-  
Rumata mit ansehen, wie die Welt in Chaos und Gewalt versinkt. Für den Zuschauer bedeutet es  
auch: 177 Minuten Dreck, Matsch, Kot, Blut und weitere Körperflüssigkeiten, die in Unmengen  
fließen... „Ein Film, der in seiner existenziellen Wüstenheit und puren physischen Wucht vollkommen  
ohne Vergleich (...). Man schaut Es ist schwer, ein Gott zu sein, als würde einem unablässig gegen den  
Augapfel geschlagen.“ (Critic.de)



